联合国 S/PV.6785



安全理事会

第六十七年

临时逐字记录

第六七八五次会议

2012年6月12日星期二上午10时25分举行 纽约

主席: 王民先生.....(中国)

成员: 阿塞拜疆...... 梅赫迪耶夫先生

 哥伦比亚.
 奥索里奥先生

 法国.
 布里安先生

 德国.
 贝格尔先生

 危地马拉.
 罗森塔尔先生

 印度.
 库马尔先生

 摩洛哥.
 卢利什基先生

 巴基斯坦.
 塔拉尔先生

 葡萄牙.
 卡布拉尔先生

 俄罗斯联邦.
 茹科夫先生

 南非.
 桑库先生

 多哥.
 姆贝乌先生

 大不列颠及北爱尔兰联合王国.
 帕勒姆先生

 美利坚合众国.
 德劳伦蒂斯先生

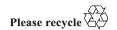
议程项目

刚果民主共和国局势

秘书长关于联合国组织刚果民主共和国稳定特派团的报告(S/2012/355)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。 更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(U-506)。





上午10时25分开会。

通过议程

议程通过。

有关刚果民主共和国的局势

秘书长关于联合国组织刚果民主共和国稳定特派团的报告(S/2012/355)

主席:按照安理会暂行议事规则第37条,我邀请刚果民主共和国代表参加本次会议。

按照安理会暂行议事规则第39条,我邀请秘书 长特别代表兼联合国组织刚果民主共和国稳定特派 团团长罗杰•米斯先生参加本次会议。

安理会现在开始审议其议程上的项目。

我谨提请安理会成员注意秘书长关于联合国组织刚果民主共和国稳定特派团的报告S/2012/355。

我现在请米斯先生发言。

米斯先生(以法语发言): 很荣幸再次在安全理事会发言,向各成员介绍秘书长的最近报告(S/2012/355),其中叙述了刚果民主共和国的当前形势和联合国组织刚果民主共和国稳定特派团(联刚稳定团)的工作。

自从我上次于今年年初作通报(见S/PV. 6712)以来,已经取得可观进展,特别是在解决北基伍省和南基伍省存在的解放卢旺达民主力量(卢民主力量)构成的安全挑战问题方面。然而,最近部分士兵在恩塔甘达和马肯加挑头下哗变,致使进展停顿。这次哗变已经导致该地区特别是北基伍省居民安全状况严重倒退,进而导致对在该地区活动的其他武装团体的压力减轻。

(以英语发言)

这次哗变主要由基本上根据2009年协议条款整编加入刚果民主共和国武装部队(刚果(金)武装部队)的士兵发起。然而,整编工作始终不彻底,过去我在安理会上发言时曾谈到恩塔甘达将军及其

同盟对国家权威的挑战,他们享有准自治权,不对中央指挥部或政府当局负责。虽然恩塔甘达和马肯加等人宣称,2009年协议中与其利益至关重要的条款未能得到实施,但诉诸武装哗变的不是解决不满的一个可接受手段。这一哗变现在已经威胁到南北基伍和整个地区的稳定,急剧增加对数百万平民的威胁。

恩塔甘达发动哗变,但并没有得到他所预期的 广泛支持。刚果政府已采取有效行动,包括协助大 量效忠全国保卫人民大会的军队继续留守,并成功 说服许多其他脱队官兵返回驻地而不受任何惩罚, 因此大幅减少了恩塔甘达哗变和马肯加随后不久于 同时间发起的"M-23运动"可以利用的人数。

恩塔甘达和马肯加之间的关系并不明朗, "M-23运动"强烈否认与恩塔甘达有关联,可能是因为国际刑事法院已经对恩塔甘达发出逮捕令。然而,恩塔甘达和马肯加显然有共同的基本立场、利益和目标。

自4月初发生这些事件以来,我们一直同刚果政府,特别是同刚果(金)武装部队密切合作,以求尽可能减少对平民的伤害,尽可能为受害者和流离失所者提供援助,控制仍有战火的地区,尽可能迅速而有效地恢复秩序。哗兵部队已经被相对快速地赶出他们的根据地,最终落脚于刚果民主共和国和乌干达边界维龙加国家公园东部布纳加纳镇附近不足100平方公里的一小块地区。

5月份,刚果(金)武装部队查获了显然属于 恩塔甘达和马肯加部队的两大军火库,分别包括约 25吨和32吨武器弹药。对于哗变部队人数,存在各 种不同的估计,但自从战斗集中于布纳加纳地区以 来,这些估计基本上都显示参与哗变的战斗人员共 有数百名。几乎所有平民都已逃离附近地区。

刚果(金)武装部队把主要兵力和武装集中于这片地区,以便夺取哗变部队的阵地。我们已与刚果(金)武装部队联合派出人员,在战斗地区周边的重要战略地点,例如在布纳加纳镇周围建立防御阵

地,目的是确保哗变部队可能采取的进攻行动不会 成功扩展范围,危及那些地区。

所发生的战斗已造成大批平民流离失所,其中许多人逃过附近的边界。此外,卢民主力量及无数刚果团伙——其中至少包括博斯科•恩塔甘达以前的一些同伙——企图通过加强自身活动,在不稳定性状态的总体加剧中捞到好处,这也加剧了对平民的破坏性后果。

举例来说,关于南北基伍省发生的大规模屠杀 及其他严重罪行,我们已掌握可靠信息。这些罪行 包括卢民主力量和一个通常称为Raiya Mutomboki的 国内仇外武装团伙网络显然蓄意攻击对方的亲属, 主要是手无寸铁的妇女和儿童。这些攻击发生地大 多数离刚果(金)武装部队和联刚稳定团出现的地点 很远,从而最大程度地缩小了在杀戮行为发生之前 受到干预的可能性。

所有这些活动还加剧了强奸和其他形式性暴力等持续存在的严重问题。它还大大限制了该地区的 人道主义援助准入,使当地人口的生活更加艰难。

我们已在整个受影响地区部署了联刚稳定团部队并大大加强了我们的行动。新近增添的攻击直升机及其他军用直升机有助于增强我们的反应能力。尽管如此,为了使我们的行动范围涵盖新出现的热点地区,我们的资源已经利用到极限,而北基伍省的整体局势仍在不断恶化。

这与哗变开始之前的局势形成鲜明对比。联刚稳定团与刚果(金)武装部队今年初曾密切合作,计划在南北基伍省开展一系列针对卢民主力量及其他武装团伙的联合行动,包括采取毫无先例的步骤以尽可能减少这些行动对平民的影响,建立监测中心和提供人道主义援助准入,并纳入一个维护稳定的行动阶段,即控制已清除武装团伙的地区以防其返回,而以前通常没有采取这一行动。

这些联合规划的行动3月份在南基伍省展开并 正在取得大有希望的成果。例如,3月份遣返的卢 民主力量战斗人员及家属人数是过去18个月以来最多的,这一成果无疑要归功于在南基伍省开展的行动。它们进一步发展了近几个月来所形成的卢民主力量遣返人数总体增加的趋势,作为结束长期以来威胁的整体战略的一部分,进一步削弱了卢民主力量。

北基伍省的相关联合行动原计划于4月展开,目的是进一步施加压力,强化这一趋势。令人遗憾的是,这次哗变导致南北基伍省的行动均被搁置。不足为奇的是,自那些行动被搁置以来,卢民主力量遣返人数大幅下降,恩塔甘达和马肯加的所作所为导致了进一步破坏。

同样清楚的是,必须尽早结束叛乱,原因有多种:这不仅能使大批流离失所的平民返回家园,而且使我们能及时恢复协调工作,集中打击南北基伍省和伊图里省南部的武装团伙,包括采取军事行动。此外,再次出现的不稳定局势威胁着包括稳定局势、解决冲突和经济发展方案在内的一系列其他有关行动,这些活动都应当得到恢复。

当然,应当在强化和加强整个地区国家权力的 背景下来审议所有这一切,因为加强国家权力是该 地区获得基本秩序、安全及经济与社会发展的必要 条件。

奥古斯丁•马塔塔•蓬约•马蓬总理向我强调,这次哗变及其对经济改革与发展议程带来的有害后果构成了威胁,,同时也对平民造成了明显而直接的可怕后果,令他感到担忧。我高兴地看到,总理在一些高级别部长及其他官员陪同下,于上周率领高级别重要代表团访问了该地区,亲眼目睹所发生的事态,更好地了解当前局势、所面临的严峻问题以及可供用于解决问题的短期和长期备选方案。

我还必须指出,如安理会成员所知,最近有报告称,在卢旺达边界另一侧有人支持哗变部队。在 联刚稳定团内,我们无法独立确认或核实在刚果民主共和国以外采取行动的指控。

我要指出,出于显而易见的原因,必须采取一切可能的行动切断哗变部队所能获得的一切外部支持。我呼吁该区域内外所有会员国尽可能调查一切可供利用的这类情报,将这些情报提供给有关国家机构和国际机构,并采取一切必要措施确保制止一切外部支持。

刚果民主共和国东部的人民长久以来饱经苦难,任何延续这一地区的暴力和武装冲突的行动都必须停止。在这方面,我赞扬最近在大湖区问题国际会议的主导下于戈马建立了联合情报汇集中心,赞扬大湖区问题国际会议采取行动,监测和控制冲突矿产的非法区域贸易,并开展活动促进跨边界接触,例如大湖区国家经济共同体在布隆迪召开了地区省长会议。

关于安全威胁问题,我最后还要指出一点,那就是,上帝抵抗军(上帝军)的活动不仅继续威胁刚果民主共和国东北部,而且同样也威胁到该区域其他国家。上帝抵抗军在刚果民主共和国境内的总体活动近几个月来变化不大:上帝军的袭击大多分散成小股单独行动,除对目标村庄进行抢掠之外,还常常实施绑架和暴力袭击。

尽管存在这些趋势,但是上帝军的残暴行动继续在他们开展行动的整个地区激起巨大的恐惧。我们已与刚果(金)武装部队不断密切合作,在刚果民主共和国展开积极主动的行动,以防范上帝军更大规模的袭击,通过设在栋古的联合情报和行动中心跟踪并应对上帝军的活动,并竭尽所能促进区域协调和信息交流,包括增加促进遣返的针对性方案的效力。我们已在支持并且将继续支持由非洲联盟推动、得到联合国中非办事处支持的区域举措,以应对这一威胁,并尽可能加强该地区各部队之间的协调和信息交流。

我还要指出,联刚稳定团目前已在下韦莱省派 驻军事人员;许多人道主义机构长期以来一直主张 采取这一举措,联刚稳定团也持同样观点。 根据安理会第1925 (2010) 号决议于2010年建立的联合评估进程最近完成了报告和分析工作,其中有很大一部分是4月初南北基伍省发生哗变之前进行的。尽管如此,我要指出,我认为刚果政府和联刚稳定团开展的这一进程为分析整体威胁状况提供了有力的工具,为讨论急剧变化的局势提供了有益的机制,并为就整体部署及其他行动作出决定提供了宝贵的依据。

举例来说,根据最新评估,我们目前正在研究 是否需要在赤道省保持联刚稳定团的军事存在,尽 管这一军事存在目前规模已经不大,而且是该地区 2009年所发生问题导致的结果。我们正根据联合评 估进程,就一系列其它问题和局势发展开展多层面 经常性接触。我要强烈鼓励安理会继续授权并支持 这一机制。

2011年问题百出的全国选举诞生了新的政府机构;但坦率地说,组建这些机构所花的时间比我希望的要长。尽管如此,新的国民议会现已确立新的内部程序,任命了议会主席团成员和常设委员会。这些议员包括来自反对党"民主与社会进步联盟"的两名成员,还包括新当选的议会第二副议长Timothée Nkisi Kombo,此外,所有委员会都有反对党代表参加和一些主持议事的议员。我期待着联刚稳定团与新选出的国民议会建立关系,以支持并推动其工作,并增进其对联刚稳定团和联合国整体方案活动的了解。

在行政部门方面,在Augustin Matata Pon-yo Mapon总理领导下的新政府最近就职,其中包括两名来自反对党的人员。我本人、两位秘书长副特别代表以及联刚稳定团的其它官员与多位部长见了面。我期待着我返回金沙萨后能继续保持这些接触与关系。我坚信,联刚稳定团就方案的执行和建立建设性协作关系开展有力和持续对话,并与政府相关机构和官员建立良好的合作关系,这符合各方的利益。我决心尽一切力量这样做。我感到非常高兴的是,在我逗留纽约期间,秘书长副特别代表Lei-la Zerrougui女士上周陪同Matata Ponyo Mapon总

理及其代表团对刚果民主共和国东部地区进行了非 常重要的访问。我希望,本次访问将有助于继续保 持强有力和有效的伙伴关系。

但是,这些机构的设立显示今后为确保成功举行即将到来的省级和地方选举面临许多挑战。需要举行省级选举以选出新的省级立法机构,这些机构反过来将负责选举国会议员和省长。在2006年最初的选举周期中从未举行过的地方选举也十分重要。但是,显然,必须采取步骤以确保不再重复2011年选举中出现的问题。在这方面,我预计全国独立选举委员会预期将很快向国民议会提出的一份报告将为该国讨论过去和未来的选举进程奠定基础。这反过来有可能对事态如何发展以完成选举周期产生重要影响。

各主要捐助方、其它伙伴以及联合国都已对2011年选举中发生的违规行为表示了关切。全国独立选举委员会自身完成了一次审查,其中包括对今后选举将实行的改动提出了广泛建议。预计国民议会将举办的辩论会完全有可能提出其它重要建议。所有这些建议都有可能对捐助方、安理会以及其它伙伴评估参与并支持省级和地方选举的情况至关重要。显然,至关重要的是要具备有利于使选举具有公信力、透明和民主的条件。这主要包括选举委员会采取各种行动并实施管理,以确保有效和及时开展组织筹备工作,充分进行检查并运用其它程序以防止舞弊、滥用或其它违规行为,制定充分和全面的执行计划,其中包括关键的编制名单和核查程序。

政府也需要尽一切力量确保所有人都可在自由的条件下参加选举。视听和传播高级理事会也需采取强有力的适当行动,促进全面和自由运用媒体和进行报道。在这方面,我钦佩政府当局最近的决定,预备对严重侵犯人权的报告和2011年选举过程中发生的其它暴力事件展开调查。我重申,我们将尽一切可能的力量,促进并推动这些调查工作和相关的适当司法行动。我们还将在安全理事会的指导下,积极评估朝着组织省级和地方选举所取得的进

展,以确定实现自由、公平和具有公信力的选举所需的适当支助。我知道,主要捐助方也在进行它们类似的评估,以确定今后可能提供的财政支助。显然,我非常希望这项进程能够富有成果地及时向前推进,以便尽早实现自由和民主选举,因为这些选举对于刚果人民、对于继续巩固民主进程以及对于朝着实现刚果人民确立的权力下放目标取得进一步进展来说,都显然十分重要。

刚果民主共和国东部特别是北基伍省的安全 局势严峻。但是,重要的是不要忘记,自过渡标志 着战争正式结束以来,特别是近年来,在一系列广 泛领域已取得十分重要和显著的进展。显然,尽快 从南北基伍省遭受的安全挫败中恢复至关重要。但 是,同样重要的是,要在处理造成该国东部冲突的 主要根本原因、确保该国全境实现急需的持久安全 与发展的更加广泛的议程上向前迈进。

刚果东部的稳定与总体发展工作在《刚果民主 共和国东部稳定与重建计划》和《国际安全与稳定 支助战略》总体框架内取得了大量成果。许多道路 得以开放,还建设了法院设施、警察局以及其它设 施。但是,同样重要的是,要确保为这些设施部署 工作人员,以查明并解决问题,并总体上拓展和加 强国家当局和机构的接触面。

我认为,要把更多的重点放在如何解决根本性 土地纠纷和导致社区紧张的其它问题上。随着我们 进入《稳定与重建计划》的新阶段,并有望根据该 国其它地方各自的巩固和平方案,为其工作搭建一 个平行框架,各方审查并适当修订执行中的优先事 项、行动与方案是恰如其分的。这一过程已在进行 之中,成立新的国家政府显然增加了其重要性。我 期待着收到这些审查的结果,并审视联刚稳定团和 联合国各机构怎样能更有成效地实现为这些方案共 同设立的目标。

我还期待着与新政府各位成员共同努力,审 视如何能够卓有成效地处理安全部门的问题并加强 各机构。我对警察培训和相关方案取得的结果感到

高兴,我认为它们有效地帮助了刚果国家警察拓展能力。在这方面,我愿再次吁请所有捐助方提供更 持。多资源,使我们能够拓展并扩大这些方案。同样,我乐观地认为,联合国和捐助方能够为支助政府的方案与优先事项做出更多努力,从而在民事和军事司法体系已取得的令人鼓舞的进展的基础上再接再厉。

在军事领域,我期待着再次与新政府一道审查 我们如何能更为有效地利用我们的业务伙伴关系, 尽快结束武装团体带来的安全威胁,并探索可采取 哪些可能的选择做更多的工作以提高并支持刚果民 主共和国武装力量的能力。在这方面,我愿再次呼 吁各伙伴审查可为支持刚果军队培训、专业素质和 改革方案提供何种资源。

这些都不是可轻松解决的挑战。但是,我坚信,在当前安全局势的混乱以外,还存在在所有这些领域取得重要进展的重大机遇和前景。我可以向安理会保证,由我本人、联刚稳定团和联合国各机构组成的联合国刚果民主共和国国家工作队都致力于以尽可能有效和及时的方式,为实现这些目标竭尽一切可能努力。

(以法语发言)

最后,我愿再次诚挚感谢安全理事会各成员和国际社会为特派团及其执行任务提供支助。特别是鉴于最近在南北基伍发生的令人担忧的事件,特派团和刚果人民仍然需要这些支助,并从中获益匪浅。没有这些支助,就不可能巩固近年来刚果民主共和国在迈向持久和平与稳定道路上取得的重大进展。

因此,我指望持续得到这种支助,并得到联刚稳定团工作人员和联合国各机构的支助。我非常倚赖他们的支助,他们全力以赴的精神与不断作出的努力应该受到肯定。

(以英语发言)

我向他们表示感谢,并感谢安全理事会的支持

主席: 感谢米斯先生所作的通报。

我现在请刚果民主共和国代表发言。

穆孔戈·恩盖先生(刚果民主共和国)(以法语发言):主席先生,首先我祝贺你担任安全理事会6月份轮值主席,并且非常荣幸地看到中国这个友好国家主持安理会今天的讨论。主席先生,我谨向你保证,我国代表团支持你完成你们所承担的崇高任务,并感谢你给我机会在本次安理会会议发言,讨论对我国刚果民主共和国极端重要的联合国组织刚果民主共和国稳定特派团(联刚稳定团)的任务这项问题。我也要借此机会祝贺你的前任阿塞拜疆梅赫迪耶夫大使出色完成上月份安全理事会主席的工作。

我要特别感谢潘基文秘书长自他担任联合国领导人以来,始终不遗余力地寻求办法,争取恢复刚果民主共和国持久和平。我欢迎罗杰·米斯先生出席今天会议。应当强调联刚稳定团和秘书长刚果民主共和国问题特别代表罗杰·米斯先生的积极努力,尤其是在我方情报已经毫无疑问地确定,正如联刚稳定团起初就报告的那样,在博斯科·恩塔甘达的"M-23运动"的叛军中,估计有200至300名从卢旺达招募、训练和部署的卢旺达人继续参与作战。这种支持还在继续,因为尽管已有38吨军火被刚果民主共和国武装部队查获,但叛军转移至卢旺达边境附近之后,其火力有增无减。

回头再谈我今天上午发言的主题,我将谈谈秘书长关于联合国组织刚果民主共和国稳定特派团的报告(S/2012/355)。米斯先生刚才已经概述了这份报告的要点。我的发言将着重三个重要问题,即联刚稳定团的任务规定、联合评估机制和全国独立选举委员会的改组。

安理会今天将延长联刚稳定团的任务期限,但 情况经常如此,即联刚稳定团在任期结束之时,恰

值恩塔甘达先生指挥的部分武装部队脱队,直接导致刚果民主共和国东部暴力回潮。自2006年以来,恩塔甘达先生始终是国际刑事法院发布逮捕令要求逮捕的对象。他以为他能平稳地躲藏在我国武装部队内,躲避逮捕。

然而,在他可能遭到逮捕之时,他毫不犹豫地变节,在外国和本国武装集团肆虐、严重破坏稳定的地区,对我国国家军队发动兵变。可以预计,这种兵变已造成人口大规模流离失所,从国内受影响地区内逃往邻近国家。

那么,延长联合国组织刚果民主共和国稳定特派团任务期限的理由是什么?秘书长始终坚定不移地支持实现刚民主共和国稳定与建设和平的努力。2010年6月,秘书长来到金沙萨庆祝刚果民主共和国成立五十周年,指出我们肯定必须继续优先保护平民,特别是妇女,她们承担了不成比例的负担。秘书长承诺,将不遗余力地打击这种严重侵犯基本权利的现象。

今天,我高兴地注意到,将按照2010年5月28日第1925(2010)号决议的文字和精神及秘书长的设想延长联刚稳定团的任务期限。保护因冲突而流离失所或受冲突威胁的平民,必须继续是安理会关注的核心。这正是将联合国组织刚果民主共和国特派团改为联合国组织刚果民主共和国稳定特派团的主要原因之一。安理会当时就强调,在决定如何使用可用能力和资源时,因优先考虑保护平民。安理会授权联刚稳定团使用一切必要手段履行其保护任务,其中包括有效地保护平民。

同样,南北基伍地区外国和本国武装集团活动 猖獗,调整联刚稳定团行动,集中关注基伍地区, 必须是任何延长联合国特派团任务期限的基本理 由。这正是我们对安理会将要延长的联刚稳定团任 务期限的理解,也是联合国特派团对受灾地区刚果 人民,包括北基伍鲁丘鲁-卢贝罗、瓦利卡莱-马西 西或基加仓居民或南基伍布尼亚基里-弘博居民的重 要原因。 在报告第86段,秘书长正确地赞扬联合国与刚果民主共和国密切合作并加强对话。我们也持同样的立场。然而,对政府而言,延长联刚稳定团的任务期限,必须优先考虑根据第1925(2010)号决议第7段设立的联合评估小组的工作。自从联刚稳定团成立以来,我国政府的立场始终不变。事实上,决议对刚果民主共和国政府和联刚稳定团提出了三大目标,并要求针对每一个目标取得具体成果。

关于对军事行动的联合评估的结果和减轻武装团体的威胁,事实依然是,在联刚稳定团的支持下,由刚果民主共和国武装部队主导的行动已经严重削弱武装团体的活动能力,虽然因为他们的人数,他们的犯罪活动仍然威胁到我国部分边远地区居民的安全。

我们看到,在减轻对人口安全的威胁和改善政府处理人口安全的条件方面已取得进展。在刚果民主共和国政府有效保护人口和进一步接管联刚稳定团安全功能的资源方面,正在并将继续努力为刚果民主共和国提供有效的安全力量。

有关刚果民主共和国武装部队的重组,包括采取行动以查明和管理部队和装备,通过重新开设院校、学校或培训中心进行培训以及按照团的建制重组军队、重新开始军官培训与现有部队再培训的报告令人鼓舞。现在是时候了,应该要求联刚稳定团恢复刚果民主共和国武装部队和联刚稳定团联合打击本国或外国武装团体的行动。

就业绩而言,从2008年到2012年,联刚稳定团和刚果民主共和国武装部队之间的合作已证明富有成效。仅举一个例子,曾经肆虐东方省的上帝抵抗军,2008年有部队1200人,今天几乎已经被彻底消灭。从栋古到多鲁马、从法拉杰到瓦萨和从栋古到班加迪的道路一度对所有车辆关闭,现已重新开放。

自从哗变分子4月初脱离刚果军队,把他们的 枪口转向正规部队的时候起,情况无疑已经变化。 然而,种种情况都使我们相信,考虑到实地的力量

平衡,只要已被证实的邻国对哗变的卷入和支持能够终止,哗变所造成的严重动荡就完全能够被控制住。我们应当指出,从戈马到马西西山脚,刚果军队已经进入阵地,使当地恢复了平静,而穿越国家公园的那些哗变分子现已退回到边境地区。

尽管如此,但是正如总理和政府首脑奥古斯丁•马塔塔•蓬约•马蓬先生作为重要政府代表团团长于6月7日星期四到达北基伍省布纳加纳时所阐述的那样,政府下决心以军事手段结束被刚果国内外武装团伙占领的领土上的战争。

关于刚果国家警察,我们要提到边界警察的培训、由武装团伙导致的警察小组部署、联刚稳定团对警察部队的重新训练以及一年前颁布的关于国家警察的组织与运作的组织法。

关于我们的第三个目标,即通过建立作为法治保证人的民政管理机构来加强全国法治,我们要指出,刚果民主共和国合法当局几乎控制了所有曾一度被武装团伙控制的领土。今天,在所有被解放的领土上都有刚果国家警察。

司法机构日益活跃,其效能不断提高。在敏感地区,招聘、培训和部署了新的民事检察官。此外,在联刚稳定团的支持下,在发生暴行的省份建立了流动军事法院和民事法院,以解决发生侵犯行为的地方难以诉诸法院和法庭的问题。在这方面,请参考秘书长报告第46段。

消除有罪不罚现象的工作一直在毫不留情地进行。被指控严重侵犯人权的有武装团伙、全国警察、刚果(金)武装力量,甚至还有腐败的治安法官和经济从业者,结果常常导致其被判处长期徒刑甚至终身监禁。在这方面,政府支持联刚稳定团发起的建立起诉支助小组、以帮助刚果民主共和国的性暴力受害者的进程。

总之,我们需要作出战略性决定,除其他外, 使政府能确保安全、善治、巩固法治并实现我国的 经济发展。为此,我们有责任共同努力,制订指 标,使我们能为联合国部队的撤离制订时间表,同时继续培训刚果军队。更具体地说,就是要为由维和行动向支持国家稳定的建设和平行动有效、可靠地过渡制订一份路线图。

另一方面,联刚稳定团的任务是稳定局势,这 要求在若干年不稳定之后向经济恢复过渡。刚果民 主共和国已经为刚刚摆脱武装冲突的地区制定了稳 定和重建规划,另外也为北基伍省制定了一项国际 安全与稳定支助战略,其涵盖范围扩展到了东方省 的上韦莱区和下韦莱区、马涅马省、加丹加省的北 丹加区以及赤道省的南乌班吉区和赤道区。

因此,在审议稳定与重建方案中涉及经济恢复 及社会恢复与融合的内容时,自然会想到需要对之 重新评估并使之适应当前现实。我国北部和西部地 区虽然免遭冲突,但却面临着北部和东部不稳定造 成的后果。我们希望,在执行稳定与重建方案以及 联合国国别工作队起草的旨在巩固和发展刚果民主 共和国的方案时,应当顾及问题的这个层面。

我现在要谈谈独立全国选举委员会的重组问题,这在刚果民主共和国内外都是争议最大的问题之一。秘书长在报告的第76和77段中强调需要恢复委员会的公信力。我要向在座各位保证,我国政府完全认同这一关切,目前即将开始对该委员会进行审查。该委员会内部也已开始进行自我批评。

为了使后面的选举更有公信力,委员会已采取一系列措施,包括与其各合作伙伴加强协商,起草顾及到技术要求和业务要求的时间表;与政府及所有伙伴一起为给业务需要导致的新支出划拨资金而开展宣传;确定构想并与诸如媒体、政治党派及进程中的其他伙伴等利益攸关方加强协商;稳定选民登记册并通过计入被省略的人而使之更加可靠;就选民登记册问题与政治阶层重启对话;以及强化选举工作人员的招聘及培训标准,其中尤其包括在投票站和地方中心负责汇总选举结果的那些人。

正是在这种新势头的推动下,委员会6月6日 发布了省级选举、参议员选举和省长选举的时间

表。现已根据该时间表为举行不同的选举确定三个日期;这些选举将结束始于2011年11月28日总统选举和议会选举的选举进程。已指定2013年2月25日为省级选举日期,2013年6月5日为参议员选举日期,2013年6月22日为选举各省省长和副省长的日期。

最后,我要重申,我国政府愿意继续就旨在 打击武装团伙的军事行动、司法、遏制有罪不罚现 象、巩固国家权力以及支持联刚稳定团今后的重组 等事项,与联刚稳定团开展协作。我还要向有关各 方保证,去年发起的安全部门改革还在继续,目的 是建立完全能够确保全国安全的警力和军队,并改 善业已有利于恢复经济与社会发展的环境条件。

同样,我还要呼吁国际社会及愿意到我国进行 大规模投资并参与我国发展和经济恢复的友好国家

前来投资,参与发展。刚果民主共和国的潜力及其 人民的活力会促成双赢的合作。有些国家业已了解 这一点,我们呼吁其他国家象它们一样,帮助我们 走这条路。

最后,在很快将进行的磋商结束后,安理会将需就延长联刚稳定团的任务期限采取行动;当此之际,刚果民主共和国的人民和政府期待安理会最强烈地谴责博斯科•恩塔甘达反动的哗变,因为这次哗变打断了我们稳定和巩固民主共和国和平的联合努力。我们也期待安理会谴责并提醒次区域各国遵守它们自由达成的承诺,那样才公平。

主席:发言名单上没有其他人要发言了。我现在请安理会成员进行非正式磋商,继续讨论这个问题。

上午11时10分散会。